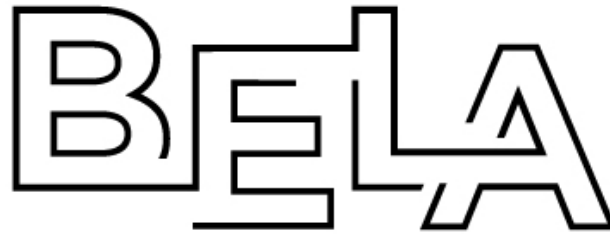


# Aplicacion Preliminaria

para

## Vivienda Economica



BERGEN - LAFAYETTE

### Jersey City

Hudson County, New Jersey

**Esta es una Aplicacion Preliminaria solamente. No es necesario mandar documentos en este momento. Se le notificara del estatus de su elegibilidad preliminar basdo en la informacion que usted provea en la aplicacion. Cuando una unidad de vivienda asequible este disponible, los candidatos elegibles sera contactados. En ese momento, le proporcionaremos una lista de docuementos requeridos para apoyar y verificar la infomacion que indico en esta aplicacion. No podemos garantizar vivienda basado en la aprobacion de esta Aplicacion Preliminaria. BELA apartments es un Proyecto de 74 Maple Owner LLC. Los Servicios para aplicar para Vivienda Asequible son provistos por Piazza & Associates, Inc., una corporacion de servicios de Vivienda Asequible. Esta es una oportunidad de Vivieda Asequible Igualitaria . Este program esta sueto a las regulaciones municipales y estatales de vivinda asequible, pero no se puede garantizar que estas viviendas seas asequibles para todos los solicitantes. Este programa esta sujeto a disponibilidad. Los precios, terminos y condiciones estan sujetos a cambio sin previo aviso. Se basara en el cupo de familia, los ingreso y los requisitos actuales de residencia.**

**Piazza & Associates, Inc. ♦ Servicios de Vivienda Economica**

216 Rockingham Row ♦ Princeton Forrestal Village ♦ Princeton, NJ 08540

Telefono: 609-786-1100 ♦ Fax: 609-786-1105

Correo electronico: [JerseyCity@HousingQuest.com](mailto:JerseyCity@HousingQuest.com)



# Vivienda Asequible

## Políticas y requisitos



BERGEN - LAFAYETTE

### Para todos los aplicantes:

- ❖ Esta es una oportunidad de vivienda Igualitaria. La Ley Federal prohíbe la discriminación contra cualquier persona que haga una solicitud para comprar o alquilar una casa con respecto a la raza, el color, la nación de origen, la religión, el sexo, el estatus familiar y discapacidad. La Ley estatal prohíbe la discriminación por motivos de raza, credo, color, nacionalidad, pareja marital o doméstica o estado de unión civil, sexo, identidad o expresión. Piazza & Associates, Inc. cumple con todas las disposiciones de la Ley de Nueva Jersey contra la Discriminación ("LAD") N.J.S.A. 10:5-1 to -49 según corresponda a cualquier bien inmueble o para cualquier programa relacionado con bienes inmuebles que Piazza & Associates, Inc. administre en Nueva Jersey. Cualquier persona que crea que una violación de LAD ha ocurrido puede contactar New Jersey Division on Civil Rights al 866-405-3050 o al 973-648-2700 o en línea en [www.NJCivilRights.gov](http://www.NJCivilRights.gov).
- ❖ Es ilegal discriminar a cualquier persona que haya pedido alquilar una vivienda basado en su edad, raza, religión, nacionalidad, sexo, discapacidad o situación familiar.
- ❖ Esta vivienda asequible debe ser la residencia principal prevista del solicitante.
- ❖ Todos los miembros del hogar que tengan la intención de residir en el apartamento asequible deben aparecer en la Solicitud Preliminar. Si se producen cambios en la composición del hogar durante el proceso de solicitud, o si hay un cambio de dirección, el solicitante debe notificar a Piazza & Associates, Inc. por escrito, inmediatamente.
- ❖ Se dará preferencia local a los solicitantes que vivan en Jersey City.
- ❖ Las solicitudes deben ser veraces, completas y precisas. Cualquier declaración falsa hace que la solicitud sea nula e inválida y somete al solicitante a multas impuestas por la ley.
- ❖ El ingreso anual incluye, pero no se limita a, salario (s) pensión alimenticia, manutención de los hijos, beneficios del seguro social, beneficios de desempleo, pensiones ingresos comerciales y ganancias reales o imputadas de activos (que incluyen cuentas bancarias, certificados de depósito, acciones, bonos u otros valores) y bienes raíces.
- ❖ Si usted es dueño de una casa en la que reside actualmente y que tiene la intención de vender antes de vivir en una casa asequible, calcule sus ingresos de este activo tomando el valor de mercado de su casa, restando los honorarios de corredor aplicables y el capital actual de su hipoteca y multiplique el balance por el más reciente HUD "Passbook Rate." Los ingresos de otras propiedades inmobiliarias están determinadas por los ingresos reales que recibe del activo (menos gastos, pero no menos el pago de su hipoteca).
- ❖ Se requerirá documentación específica para verificar los ingresos y los activos en una fecha posterior, durante la parte final del proceso de solicitud, durante la cual no se permiten cambios.
- ❖ Por favor, comprenda que las tarifas de alquiler de esta vivienda asequible están establecidas y regidas por las regulaciones estatales y/o municipales. Aunque se tienen en cuenta las categorías bajas y moderadas de los ingresos familiares, las tasas de alquiler no fluctúan sobre la base de los ingresos de cada solicitante individual. Por lo tanto, no podemos y no garantizamos que cualquier apartamento en alquiler sea asequible para USTED o SU hogar.
- ❖ Los propietarios y administradores de apartamentos asequibles establecerán requisitos adicionales, que incluyen entre otros, una tarifa de solicitud, un contrato de arrendamiento, depósito de seguridad y estándares mínimos de crédito.
- ❖ Una vez arrendados, los alquileres NO se ajustarán para adaptarse a las fluctuaciones en los ingresos en el hogar. Los aumentos de las tarifas de alquiler pueden ocurrir anualmente, pero están sujetos a limitaciones.
- ❖ Si necesita ayuda para completar esta solicitud, contactenos al 609-786-1100.

NO ENVIE DOCUMENTOS DE RESPALDO CON ESTA APLICACION.

Envíe su aplicación por correo a la dirección, a continuación, o envíenos un fax al 609-786-1105.

**Piazza & Associates, Inc.**

216 Rockingham Row - Princeton, NJ 08540



# Aplicacion Preliminar para Vivienda Asequible



Jersey City, Hudson County

## A. Informacion del cabeza de familia

1. Apellido: _____	No. de Seguro social: _____
2. Nombre: _____	Numero de Telefono: _____
3. Direccion: _____	Telefono del Trabajo: _____
4. P.O. Box o No. de Apartamento.: _____	Condado: _____
5. Ciudad: _____	Estado: _____ Codigo Postal: _____

## B. Composicion de la Familia e Ingreso (Provea TODAS las fuentes de Ingreso, incluyendo, pero no limitado a Salario, Dividendos, Seguro Social, Pension Alimenticia, Manutencion de los hijos & Pensiones. NO INCLUYA ingreso de los Activos o Bienes (en la Seccion C.))

Nombre Completo (Primero, Segundo & Apellido)	Relacion con	Fecha de Nacimiento	Sexo	Ingreso Bruto Anual
#1	Cabeza de Familia			\$
#2				\$
#3				\$
#4				\$

## C. Activos (Cuentas de Bancos, Cert. de Depositos, Fondos de Inversion, Bienes Raices, Etc. Si usted es dueño de la casa donde vive, claramente indique AMBOS el valor del mercado & su equidad en la casa. Tu equidad es igual al valor del mercado menos cualquier principal hipotecario pendiente.

Tipo de Activo	Valor de Mercado actual del Activo	Ingreso Anual Estimado	Tasa de Interes
			%
			%
			%
			%

## D. Información Adicional

Recibe Asistencia de Seccion 8?: \_\_\_\_\_

PAGA usted pension alimenticia o manutencion de los hijos? \_\_\_\_\_

Si es asi, cuanto paga al mes? \$ \_\_\_\_\_

## F. Informacion Importante (Debe estar firmado por todos los mayores de 17 años)

Yo (Nosotos) Por lo presente autorizo Jersey City; 74 Maple Owner LLC; y/o Piazza & Associates, Inc., sus agentes y/o empleados a obtener informacion sobre el estado de mi (nuestr) credito y para verificar la exactitud de todas y cada una de las declaraciones y representaciones hechas en esta solicitud. Yo (nosotros) certifico que toda la informacion en esta aplicacion es precisa, complete y verdadera. Yo (nosotros) enteindo que si cualquier declaracion hecha es voluntariamente falsa, la solicitud es nula y sin efecto, y yo (nosotros) puedo estar sujer a sanciones impuestas por la Ley. Nulo si no esta firmado.

Firma: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

## E. Preferencia

Nu. de recamaras (limitadas al cupo de familia):

- Una?  
 Dos?

Necesita una casa con acceso para los discapacitados?: \_